

**Bill 301**

**Private Bill**

**Projet de loi 301**

**Projet de loi d'intérêt privé**

---

1<sup>st</sup> Session, 40<sup>th</sup> Legislature,  
Manitoba,  
61 Elizabeth II, 2012

---

---

1<sup>re</sup> session, 40<sup>e</sup> législature,  
Manitoba,  
61 Elizabeth II, 2012

---

**BILL 301**

**PROJET DE LOI 301**

**THE YOUNG MEN'S CHRISTIAN  
ASSOCIATION OF BRANDON  
INCORPORATION AMENDMENT ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI CONSTITUANT EN  
CORPORATION « THE YOUNG MEN'S  
CHRISTIAN ASSOCIATION OF BRANDON »**

Mr. Caldwell

M. Caldwell

---

First Reading / Première lecture : \_\_\_\_\_

Second Reading / Deuxième lecture : \_\_\_\_\_

Committee / Comité : \_\_\_\_\_

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : \_\_\_\_\_

Royal Assent / Date de sanction : \_\_\_\_\_

---

## EXPLANATORY NOTE

---

This Bill amends *The Young Men's Christian Association of Brandon Incorporation Act*. It removes both the limit of \$100,000 on the value of real estate that may be held by the association, and the \$75,000 limit on the amount that the association may borrow.

## NOTE EXPLICATIVE

---

Le présent projet de loi modifie la *Loi constituant en corporation « The Young Men's Christian Association of Brandon »*. Il supprime le plafond de 100 000 \$ applicable à la valeur des biens réels que peut détenir l'association et celui de 75 000 \$ applicable aux emprunts qu'elle peut contracter.

**BILL 301**

**THE YOUNG MEN'S CHRISTIAN  
ASSOCIATION OF BRANDON  
INCORPORATION AMENDMENT ACT**

(Assented to )

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

*R.S.M. 1990, c. 232 amended*

*1 The Young Men's Christian Association of Brandon Incorporation Act is amended by this Act.*

*2 Section 2 is amended by striking out " ; provided that such real estate shall not exceed in value the sum of \$100,000. "*

*3 Section 3 is amended by striking out " , not to exceed in the whole the sum of \$75,000. , "*

*Coming into force*

*4 This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

\_\_\_\_\_  
The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

**PROJET DE LOI 301**

**LOI MODIFIANT LA LOI CONSTITUANT EN  
CORPORATION « THE YOUNG MEN'S  
CHRISTIAN ASSOCIATION OF BRANDON »**

(Date de sanction : )

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*Modification du c. 232 des L.R.M. 1990*

*1 La présente loi modifie la Loi constituant en corporation « The Young Men's Christian Association of Brandon ».*

*2 L'article 2 est modifié par substitution, à « , aux fins de leur occupation ou de leur utilisation de fait par cette dernière; toutefois, la valeur de ces biens réels n'excède pas 100 000 \$ », de « aux fins de leur occupation ou de leur utilisation de fait par cette dernière ».*

*3 L'article 3 est modifié par suppression de « n'excédant pas la somme de 75 000 \$, ».*

*Entrée en vigueur*

*4 La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*

\_\_\_\_\_  
L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba